人民日報就黃德北事件發表短評

呼籲兩岸共同珍惜祥和氣氛

重申「一國兩制」方針政策不變

（中新社北京七月十二日電）台灣《自立晚報》記者黃德北因在北京非法進行採訪和違法行爲，觸犯了大陸的刑律。出於海峽兩岸的大局，大陸有關方面決定對其從寬處理，已於昨日將其押解出境。《人民日報》今天就此事發表短評，籲兩岸共同珍惜祥和氣氛。

短評說，自台灣《自立晚報》兩記者一年多前衝破台當局「三不」政策首次到大陸採訪後，台灣很多報刊的記者來大陸採訪，均得到大陸有關方面和新聞界的協助。足顯大陸對推動兩岸交流合作、實現「三通」的誠意。只要前來大陸採訪的記者遵守大陸法律法令、不從事與記者身份不符的活動這一原則，大陸仍然歡迎台、港、澳及海外新聞機構經申請批准繼續派記者前來採訪，並將一如既往給予真誠合作。

短評指出，中共江澤民總書記近已重申，按照「一國兩制」原則制定的對港、澳、台方針、政策不會改變，中共十一屆三中全會以來的各項對台政策也不會改變。但台當局目前仍堅持反共拒和立場，僵守「三不」政策、拖延和平統一進程，特別是最近一時期，錯誤估計形勢，加緊對大陸「政治反攻」，進行政治滲透，甚至直接策動、資助從事反對中華人民共和國政府活動，已引起大陸方面注意。該短評斷定台當局這種做法既不得人心，也不能得逞。評論說，海峽兩岸發展起來的各種交流是大勢所趨，不可遏止。大陸一些地方發生的動亂和北京反革命暴亂，海內外某些輿論機構的歪曲宣傳，使這些交流活動受到一定程度的影響。現在動亂已被制止，暴亂已經平息，大陸社會秩序穩定，各項建設和改革事業繼續順利進行，希望兩岸關係能繼續發展，台當局以民族利益爲重好自爲之，共同珍惜海峽兩岸祥和氣氛。

中國運動員上半年共獲廿九世界冠軍

（香港中國通訊社北京七月十二日電）今年一至六月，中國運動員在國際國內大賽中，共獲二十九個世界冠軍，其中包括乒乓球隊在第四十屆世乒賽上獲三枚金牌，羽毛球隊在第六屆世錦賽獲四枚金牌。在舉重等三個項目中九次創世界紀錄。此外，還有一些項目創造了不少亞洲紀錄和全國紀錄。

在二十九個世界冠軍中，除乒乓球、羽毛球項目外，還有跳水七個（其中三個奧運項目）、短跑道速滑一個（奧運項目）、航海模型十三個、航空模型一個。

創世界紀錄的有舉重一人一次一項，航海模型四人五次五項、航空模型三人三次五項。

創亞洲紀錄的有田徑八人九次七項，舉重一人一次一項。

四百餘名海外遊客被允在天安門廣場拍照

（中新社北京七月十二日電）儘管今天北京最高溫度達到攝氏三十五度，但來自二十九個國家和地區的四百餘名旅行商仍興致勃勃地在天安門廣場拍照留念。這是北京實行戒嚴令以來，首批被允許在廣場內進行照像、攝像活動的外國遊客。

這些旅行商前來參加今天開幕的北京國際旅遊研討會。爲期兩天的研討會是由北京旅遊局舉辦的。旨在盡快恢復和發展最近遭到嚴重破壞的北京旅遊業。

北京旅遊局局長薄熙成今天上午在開幕式上說，目前，北京其它行業經濟形勢都很好，唯獨旅遊業的恢復尚需時日。至於來北京旅遊是否安全，已經不再成爲問題，情況是否如此，百聞不如一見，他強調中國政局穩定的重要性，認爲只有穩定，才能使雙方受益。

烈日下，四百多名旅行商紛紛在天安門廣場照像留念，他們尤其喜歡便可達到四點五噸，從而可優越於日本的H—2火箭和歐洲的「阿里安—4」火箭。

屠守鍔分析了國際航天市場運載工具短缺的局面認爲，中國已考慮在「長征—2號」火箭上加四個助推器，第一級發動機由四個變爲八個，這樣可把低軌道運載能力提高到至八點八噸，可替代航天飛機的發射任務。這一設想使國外幾家公司很感興趣，並表示願意合作發射他們的衛星。

屠守鍔繼而指出，以前中國是有一個衛星定做一個火箭，今後運載火箭要跳出這個框框，自成系統。今後可以一次發射兩顆小衛星。天地往返運輸系統是爲航天站送人送貨。

對此，中國要研製小型飛船外，也須研製小型航天飛機。發展中國的航天站，可以借鑒蘇聯用幾個模塊組裝方法。研製大型運載火箭應該利用現在成熟的液體火箭發動機技術。

屠守鍔預言，到二零零零年，中國將會在大地往返運輸系統方面取得成果。

中國火箭專家詳談發展大型運載火箭與天地往返運輸系統

甘肅查腐敗清經濟查處大案二百多宗

違紀總金額近六千萬元

（新華社蘭州七月十二日電）甘肅省查腐敗、清理整頓經濟秩序的工作正緊張進行，到目前爲止，已查處經濟大案要案二百零八起，一批有牽連的黨政官員被查處。

據日前召開的中共甘肅省委全委擴大會議消息，甘肅省物價委員會副主任王運天過去在武威地區行署任副專員期間，利用職權調批白糖，給地區一些公司高價出售，牟取暴利，這次會上被宣佈開除黨籍，並由省人民政府撤銷其行政事務。甘肅省政府一位副秘書長也因腐敗行爲被停職檢查。

據悉，甘肅省已查處的萬元以上的大案要案共二百零八起，違紀總金額五千九百多萬元人民幣，已結案一百三十八起，處罰沒收金額達三百七十五萬元人民幣。

江澤民會見港澳名士人士

上題問台澳港理處堅持「一國兩制」方針

（新華社北京七月十一日電）中共中央總書記江澤民今天下午在中南海會見了香港特別行政區基本法起草委員會副主任委員、基本法諮詢委員會主任安子介，基本法諮詢委員會副主任羅德丞，基本法起草委員會委員黃保欣等香港知名人士。

江澤民對客人說，用「一國兩制」的方針解決香港問題，不只是外交上的需要，而是從香港和整個國家的根本利益出發的。這樣解決，對香港、對整個國家有利，對英國和其他國家也有利。

江澤民說，在處理港澳和台灣的問題上，我們採取「一國兩制」的方針，我搞我的社會主義，你搞你的資本主義，「井水不犯河水」，我不會在港澳和台灣搞社會主義，你也不要把資本主義的一套搬到內地來。

在談到處理國際關係時，江澤民說，我們歷來主張不同制度的國家在五項原則的基礎上和平共處。

江澤民告訴客人，他在上海時曾對來訪的外國企業家說過，我們同外國朋友的經濟合作，一是要互相理解，在這個基礎上建立起互相信任；二是要互利，可以讓來做生意的外商得利多一點；三是要有長遠眼光，長期合作。

江澤民指出，香港特別行政區基本法的起草工作已經進行了幾年，卓有成效。諮詢委員會在其中起了很好的作用。希望盡一切努力，如期完成基本法的起草，以提交明年春天舉行的七屆全國人大三次會議審議、通過。

江澤民向客人們分析了最近內地發生學潮、動亂和反革命暴亂的成因以及北京平息反革命暴亂所採取措施的必要性。

安子介、羅德丞、黃保欣一行是應香港特別行政區基本法起草委員會主任委員、國務院港澳辦公室主任姬鵬飛邀請，來京研究下一階段基本法（草案）的征求意見工作的。今天參加會見的除姬鵬飛外，還有基本法起草委員會副主任委員、新華社香港分社社長許家屯，基本法起草委員會正副秘書長、國務院港澳辦公室副主任李後和魯平。

江西浙江暴雨成災經濟損失十八億元兩省災民達五百多萬

（中新社北京七月十二日電）據民政部最新消息，日前發生在江西、浙江的暴雨災害，使這兩省受到十八億元以上的直接經濟損失。

六月二十七日至七月五日，江西暴雨未停，共有五十八個縣市、三百五十多萬人受災，三十三萬人被洪水圍困，死亡三十二人。因災倒塌房屋兩萬多間，農作物受災面積四十六萬多公頃。暴雨還冲毀公路九十條、水利設施兩千多處、大小橋樑一百九十多座。直接經濟損失達十五億元。

六月二十七日以來，浙江金華、紹興、杭州等地市連降暴雨，至七月四日累計降雨量已達五百毫米以上，致使二百零五萬人受災，十四萬人被洪水圍困，三十一人死亡，六百多人受傷。近一萬公頃的土地絕收。造成三億元以上的直接經濟損失。

本報廣告效力宏大

香港機票 $695
國泰航空公司來回機票，由溫哥華起飛，可停留八至十日，機位有限，詳情英語電 684·6715

出賣

業主自賣
於佛嶺離商業樓距雲埠半小時車程上層住宅下層商號全租出好批投資機會 3253596 洽

投資佳音
全新裝修三房柏文千一尺有租客月租八百五十售十二萬電 2749158

屋主自賣
雲東靚區上三下二睡浴室爐頭雪櫃齊交通便近商場價十七萬九千電 3255457 五時後·

房屋出賣
近唐人街光猛大屋六睡房近巴士學校價十六萬餘五時後電 2533358

建地出售
近廿三街及NOOTKA，兩塊地，政府已批准之街角地廿餘萬電 3244801 程太。

屋主自賣
近乃街49街五房兩廳六年新價二九九〇〇面積25 00呎電 3244017 經紀覓問

URGENT

WE NEED 7 COUPLES OR INDIVIDUALS WHO ARE SHARP ENOUGH TO VISUALITE THEIR DREAMS & SMART ENOUGH TO LAY THE FOUNDATION FOR FINANCIAL INDEPENDENCE.

THE AMBASSADOR NETWORK.
Have you hear of it ?
Call MR. HEINZE 467-1733

西雅圖華埠吉地
近高速公路，約一萬三千呎，有景，開價美金US $500,000 查詢地址9525 NE 30th PL, BELLEVUE, WA 98004 或電(206)454 2539

抵買華麗新屋柏文
▲新屋 616 SEMLIM 正層三房完成土庫 25 萬 ▲ 兩房柏文 3680 渥街 9 萬 9 ▲列治文中心近唐人街兩房柏文地下車房 8 萬 5，電 8730507 傳呼 6670919 恒生胡關誠

屋主自賣
街角地，近PRIOR 街夾 GORE 街，價 188000 元歡迎還價英語 5308175

屋主自賣
近乃磨樓上兩房一廳臘地板露台車房一校樓下一房巴士售十六萬近學房 2558323

業主自賣
座落北雲市中心靚屋，地大，上層三睡房，下層一睡房套間，有後巷，又有洗衣房，工作室，草地，菜園，業主自住，價$235,000 請英語電 984·3249（上午十時至下午二時週末整日）。

屋主自賣
4784 NARVAEZ DR. (PUGET 夾31街）四睡房有景靚屋，價$648,000 重建或入住均可。英語電 2610824

北本汝比自賣
5522 MEADEDALE DR. 地點適中，分層靚屋，3200呎翻新，有三睡房、書房，完成土庫，特多優點，地60×120 價$390,000 英語預約 299·2101

靚屋特價出賣
列治文區大屋出賣，原市價$239,000 因屋主急移別埠割價賣$195,000元 地大 108×66 大客廳餐廳四睡房二浴室洗衣房大房大車房近商場學校巴士交通便電：253·9290 或 465·0767

靚屋出售
環境清靜，四睡房及一書房，蒸氣浴室，壁爐，雙車位，開價$229,000 請英語電 733·6258 開放日：星期六及日（十二時至六時）北溫 780 MORGAN RD.

屋主自賣
四十九夾乃街，溫哥華特色屋，有七睡房，地 49·5×122，近學校及巴士站。查詢電話 3255983

烈治文新屋出售
最平靚屋剛建好面積 2600 平方呎四房三廁，暖石地台，入口瓷磚，雲石壁爐，柚木櫥櫃，交通方便，近學校$272,000 電 278·6715 271·8776

商業

柏文出賣
光猛有景一房柏文，近巴士、交通，價六萬六電 8795·傳呼：6845·6677·3926

餐館出讓
四十三座位餐館及包辦伙食，位於 MARPOLE 開價五萬九請四時後電 2611·1181

快餐館讓
百位市心快餐館自助式，生意佳旺地無谷餐易做慳人力無須經驗詳情電：李 3240120

中西餐館
BC埠仔百六十座位設備一流租約長全酒牌東主另有發展廉價出讓有意請電 2953313

餐館急賣
卑詩KAMLOOPS中西餐館有酒牌，獨市因人手不足請自費電 6048·5 馬太 7994877

生意出讓
雲埠中心片打街禮物文具旺鋪批期長租平SAMLIM 夜 2511323 日 2987405

餐館廉讓
沙省埠仔前鋪後居48座唐西餐館連實業廉讓有意請電 2106·5419·2115 陳洽

快餐店讓
溫哥華市中心近柏文地點好租期長因人力缺乏急讓閉價萬一請四時後電：2628·8766

餐館急賣
中西餐館工業區六十餘座位鋪期短有前途取價二萬五千有意者請到 566 號跑路街面議。

餐館出讓
三十座位唐餐館出讓，位於西四街堂食外賣生意穩定尚可發展要價相宜晚間電 2514588

餐館出售
位沙省一號公路購物商場合夫婦或投資移民請電 3066 7783515 日 7783394 夜

餐館出讓
四十三座位餐館及包辦伙食，位於 MARPOLE 開價七萬九。請電：1181·2611

餐館出讓
雲島COURTENAY餐館有酒牌有意者請自費電 1·3338·7921（晚四時後）洽

投資良機
著名薄餅牛扒屋，位METROTOWN對面，易做易管理，租平批長平售十四萬九，年入超四十餘萬，包教會， 434·7577 下午二點至五點或留言電話錄音。

投資良機賣賃歡迎
唐番餐館座位百四，酒牌、用具齊前有位於雲島乃磨市中心生意好、有前途，東主因人力不足忍痛捨愛如意營斯業者莫失良機自費電話：1754·3366 黃君洽商。

退休急讓
唐番餐館在雲島北前鋪後居生意好年做十五萬賣三萬五 1949637 0

餐館出讓
＊北溫 165 座位，家庭式，因股東意見不合，歡迎任何合理議價。
＊二埠 40 座位快餐，年賺 15 萬，生意連實業 62 萬 5 62 萬 5
＊北溫FISH & CHIP 店 24 座位，3 萬 9 千 5
＊北溫 40 座位雜碎，3 萬 3
＊溫哥華市中心，160 座位快餐，9 萬 9
＊一街夾蘭菲街 70 座位，14 萬 5
＊渥街夾 22 街，75 座位，15 萬
＊溫哥華市中心 80 座位，4 萬 8 千 5
＊KINGSWAY, SOUP AND SAND, 4 萬 2
＊KINGSWAY, 南本拿比，65 座位，12 萬 5
＊二埠 PUBLIC MARKET FOOD FAIR. 20 萬
＊列治文 LANSDOWNE MALL 連鎖店 157 座位，43 萬
＊KINGSWAY 夾SLOCAN，54 座位，6 萬 9 千 5
詳情請電DON MAH馬偉俊 9869321
SUTTON GROUP W C REATLY

HOUSTON 埠生意良機
雜貨鋪讓，八八年生意額一百四十萬，租約每月 $2,850 現讓 $195,000 包括設備。查詢：P.O. Box 159 Houston, B.C. V0J 1Z0

PIZZA 生意讓
專營外賣送餐，生意盈利好，提供訓練，開價 $18,000 請電：254·8476 或 253·1030

靚餐館廉讓
本拿比有酒牌高尚西餐館地點好近旅店租平約長座位八十裝修費十五萬元今因人手不足廉讓電話 255·4251

生意出讓
專營零售護士，飲食業制服及專業皮鞋，潛力無限，地點適中，租約合理，業主退休急讓，開價 $82,000，包括現貨，設施及生意，請英語電（白天）731·7715 議價。

錦鹿名餐館讓
年營超過一百三十萬元，一手業主，有十一年歷史。家庭生意良機。詳情英語查詢（604）581·7555（NICK）

餅店生意出讓
位於 1403 衾瑪素。批發及零售，店內並設有堂食，另有三個街頭銷售攤生意連設備出讓，並提供訓練。有意請電查詢。PARIS BAKERY 251·6366

餐館急賣
列治文唐人街 17 九千元，價 87·69·18·81，開

鱒魚飼養場讓
離溫哥華僅卅五分鐘，十七畝地，共有六個池塘，九十棵菓樹及三睡房翻新屋。巨大發展潛力。價 $250,000 請電HATLEY SEWELL 530·0231（公司）530·2486（住家）

唐人街茶餐廳
溫哥華唐人街之地王，生意好，有餅房，新裝修，租約平及長（5年加5年）。包所有生財器具，東主回港出讓。叫價 35 萬，認眞超值 SUTTON 陳洪宏 686·6032 傳呼

餐館出讓
卑詩Prince George，市中心唐餐館，地點適中，假日酒店附近。生意連同實業讓 $165,000 或生意 $65,000，每月租 $1,250 詳情電RON CARSON REALTY LTD. 564·4436 或 564·4745（Roy Yip）

金屬品鑄造店讓
位於陽光普照的LILLOOET，設備齊全，業主退休建築物業連同地開價 $175,000 請英語電：256·7427 或 256·7326

沙省中西餐館出賣
沙省 40 號公路煤油埠NEILBURG中心地點、興旺獨市。冷氣 50 位前鋪後居，如新磚樓。生意連物業賣。埠有醫院、中小學校歡迎參觀自費電話找姓甄 3068234374